



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. lapkričio 9 d.
(OR. en)

15256/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0390 (NLE)

TRANS 495
COWEB 140

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. lapkričio 8 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 693 final
Dalykas:	Pasiūlymas – TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Transporto bendrijos regioniniame valdymo komitete dėl Transporto bendrijos nuolatiniam sekretoriatui nederbančių asmenų, pakviestų dalyvauti Transporto bendrijos posėdžiuose, patirtų išlaidų atlyginimo bendrų taisyklių nustatymo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 693 final.

Priedama: COM(2023) 693 final



Briuselis, 2023 11 08
COM(2023) 693 final

2023/0390 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi
Transporto bendrijos regioniniame valdymo komitete dėl Transporto bendrijos
nuolatiniame sekretoriате nedarbančių asmenų, pakviestų dalyvauti Transporto
bendrijos posėdžiuose, patirtų išlaidų atlyginimo bendrų taisyklių nustatymo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Regioniniame valdymo komitete, įsteigta pagal Transporto bendrijos steigimo sutartį (toliau – TBS), dėl Transporto bendrijos nuolatiname sekretoriате (toliau – nuolatinis sekretoriatas) nedarbančių asmenų, pakviestų dalyvauti Transporto bendrijos posėdžiuose, patirtų išlaidų atlyginimo bendrų taisyklių nustatymo.

Iš esmės dėl siūlomo taisyklių pakeitimo kiekvienos deleguojančios institucijos remiamų dalyvių tam tikruose renginiuose, kuriuose daugiausia dėmesio skiriama gebėjimų stiprinimui, skaičius padidės nuo vieno iki dviejų, taip pat bus nustatyti dienpinigiai, lygiaverčiai TBS darbuotojams skiriamams dienpinigiams. Todėl numatomame Regioninio valdymo komiteto sprendime bus nustatytos dėl Transporto bendrijos nuolatiname sekretoriате nedarbančių asmenų, pakviestų dalyvauti Transporto bendrijos posėdžiuose, patirtų išlaidų atlyginimo bendros taisyklės. Šiuo sprendimu bus pakeistos taisyklės, priimtose pagal Regioninio valdymo komiteto sprendimus Nr. 2020/5¹ ir 2021/02².

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Transporto bendrijos steigimo sutartis

2019 m. gegužės 1 d. TBS ratifikavo Albanijos Respublika, Bosnija ir Hercegovina, Šiaurės Makedonijos Respublika, Kosovas* (toliau – Kosovas), Juodkalnija ir Serbijos Respublika. Europos Sąjunga 2019 m. kovo 4 d. priėmė Tarybos sprendimą dėl Transporto bendrijos steigimo sutarties sudarymo³ ir tapo TBS šalimi. TBS įsigaliojo 2019 m. gegužės 1 d.

2.2. Regioninis valdymo komitetas

TBS 24 straipsniu įsteigtas Regioninis valdymo komitetas atsako už TBS administravimą ir užtikrina tinkamą jos įgyvendinimą. Šiuo tikslu komitetas teikia rekomendacijas ir priima sprendimus TBS numatytais atvejais. Visų pirma, Regioninis valdymo komitetas:

- a) rengia Ministrų tarybos darbą;
- b) sprendžia dėl techninių komitetų sudarymo;
- c) pagal TBS teikia rekomendacijas ir priima sprendimus;
- d) imasi tinkamų veiksmų, susijusių su naujai priimtais ES teisės aktais, visų pirma tuo tikslu peržiūri TBS I priedą;
- e) pasikonsultavęs su Ministrų taryba skiria nuolatinio sekretoriato direktorių;
- f) gali skirti vieną ar kelis nuolatinio sekretoriato direktoriaus pavaduotojus;

¹ Dėl Transporto bendrijos nuolatiname sekretoriате nedarbančių asmenų, pakviestų dalyvauti posėdžiuose kaip ekspertai, patirtų išlaidų atlyginimo taisyklių

² Dėl Transporto bendrijos nuolatiname sekretoriате nedarbančių asmenų, pakviestų dalyvauti Transporto bendrijos posėdžiuose, patirtų išlaidų atlyginimo taisyklių

* Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

³ 2019 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/392 dėl Transporto bendrijos steigimo sutarties sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 71, 2019 3 13, p. 1).

- g) nustato nuolatinio sekretoriato veikimo taisykles;
- h) sprendimu gali peržiūrėti biudžeto įnašų dydį;
- i) tvirtina metinį TBS biudžetą;
- j) priima sprendimą, kuriuo nustatoma biudžeto vykdymo, sąskaitų pateikimo bei audito ir patikrinimo tvarka;
- k) priima sprendimus dėl Susitariančiųjų Šalių ginčų;
- l) tvirtina bendruosius principus, kuriais grindžiama teisė susipažinti su įstaigų, įsteigtų TBS arba pagal ją, dokumentais;
- m) tvirtina Ministrų tarybai skirtas metines ataskaitas dėl visuotinio tinklo diegimo;
- n) nustato tam tikrų Sąjungos aktų perkėlimo į Susitariančiųjų Pietryčių Europos Šalių teisę laikotarpį ir būdus.

Regioninį valdymo komitetą sudaro po vieną kiekvienos Susitariančiosios Šalies atstovą ir vieną pakaitinį atstovą. Stebėtojo teisėmis gali dalyvauti visos ES valstybės narės. Regioninis valdymo komitetas sprendimus priima vieningai.

2.3. Biudžeto ir finansinės taisyklės

Įnašas į Transporto bendrijos biudžetą yra nustatytas TBS V priede. Sąjungos dalis sudaro 80 proc. biudžeto, o likusius 20 proc. skiria Susitariančios Pietryčių Europos Šalys.

2022 m. gruodžio 15 d. Transporto bendrijos regioninis valdymo komitetas priėmė Transporto bendrijai taikomas finansines taisykles ir audito procedūras.

Taikant finansines taisykles sudaromos sąlygos nuolatinio sekretoriato direktoriui vykdyti Transporto bendrijos biudžetą pagal TBS 36 straipsnį.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Kai kurios Susitariančiosios Pietryčių Europos Šalys anksčiau pabrėžė, kad dėl vyriausybių nustatytų kelionių išlaidų apribojimų sunku dalyvauti įvairiuose TBS renginiuose ir oficialiuose susitikimuose. Dėl to daugeliu atvejų nebuvo įmanoma užtikrinti fizinio dalyvavimo posėdžiuose. Be to, dėl institucinės struktūros ir atsakomybės paskirstymo kai kuriose Susitariančiosiose Pietryčių Europos Šalyse kartais būtina, kad dalyvautų daugiau nei vienas kiekvienos deleguojančiosios institucijos atstovas.

Vyriausybių taikomi kelionių išlaidų apribojimai Susitariančiosiose Pietryčių Europos Šalyse taip pat sukėlė didelę papildomą administracinę naštą nuolatiniam sekretariatui, nes dauguma Susitariančiųjų Pietryčių Europos Šalių dalyvauja renginiuose, kuriuose prašoma išimties ir išankstinio dalyvavimo apmokėjimo, todėl nuolatinis sekretoriatas iš anksto organizuoja keliones ir apgyvendinimą.

Numatomi šiuo metu taikomų kompensavimo taisyklių pakeitimai apima pasiūlymą padidinti remiamų dalyvių skaičių nuo vieno iki dviejų kiekvienoje deleguojančioje institucijoje tam tikruose renginiuose, kuriuose daugiausia dėmesio skiriama gebėjimų stiprinimui, taip pat išorės ekspertams ir dalyviams iš Susitariančiųjų Pietryčių Europos Šalių taikomų taisyklių suderinimą, įskaitant dienpinigių, lygiaverčių TBS darbuotojams skiriamais dienpinigiams, nustatymą. Taip pat tikimasi, kad nustačius dienpinigius sumažės nuolatiniam sekretariatui

tenkanti administracinė našta, nes jam nebereikės iš anksto organizuoti kelionių ir (arba) apgyvendinimo Susitariančiųjų Pietryčių Europos Šalių dalyvių vardu.

Todėl būtina, kad Regioninis valdymo komitetas priimtų numatomą sprendimą, kad būtų įgyvendinta TBS ir būtų užtikrintas tinkamas Transporto bendrijos nuolatinio sekretoriato ir įstaigų veikimas. Kadangi Sąjunga yra TBS šalis, būtina nustatyti Sąjungos poziciją dėl numatomo sprendimo.

Šiuo atžvilgiu reikia priminti, kad TBS yra vienas iš elementų, galinčių padėti stiprinti regioninį bendradarbiavimą Vakarų Balkanuose, – tai plačiau paaiškinta Komisijos pasiūlyme dėl Tarybos sprendimo dėl Transporto bendrijos sutarties pasirašymo⁴.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti Tarybos sprendimai, kuriais nustatomos „*pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą*“.

Sąvoka „*teisinę galią turintys aktai*“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „*gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį*“⁵.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Regioninis valdymo komitetas yra susitarimu, t. y. remiantis TBS, įsteigtas organas.

Aktas, kurį turi priimti Regioninis valdymo komitetas, yra teisinę galią turintis aktas. Numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę, vadovaujantis TBS 25 straipsnio 1 dalimi. Taip yra todėl, kad pagal TBS 35 straipsnį Regioninis valdymo komitetas yra įgaliotas priimti sprendimą, kuriame nustatoma biudžeto vykdymo tvarka. Pagal TBS 25 straipsnio 1 dalį Regioninio valdymo komiteto sprendimas Susitariančiosioms Šalims yra privalomas.

Numatomais aktais TBS institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

⁴ COM(2017) 324 *final*, skirsnis „Bendrosios aplinkybės“.

⁵ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI:EU:C:2014: 2258, 61–64 punktai.

Atsižvelgiant į tai, kad numatomu aktu siekiama kelių tikslų arba jį sudaro kelios dalys, kurie (-ios) yra neatsiejamai susiję (-ios) ir nėra vienas (-a) iš jų nėra tik papildomas (-a), sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas išimties tvarka turės apimti įvairius atitinkamus teisinius pagrindus.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Numatomi aktai yra būtini tam, kad TBS veiktų tinkamai. Pačia TBS siekiama tikslų kelių, geležinkelių ir vidaus vandens kelių transporto srityse, kurioms taikomas SESV 91 straipsnis, ir jūrų transporto srityje, kuriai taikoma SESV 100 straipsnio 2 dalis, ir ji apima dalykus, susijusius su tomis sritimis. Numatomas aktas yra horizontalaus pobūdžio, tad jis yra susijęs su visais šiais elementais.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas apima šias nuostatas: SESV 91 straipsnį ir 100 straipsnio 2 dalį.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 91 straipsnis ir 100 straipsnio 2 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

4.4. Siūlomo akto skelbimas

Pagal TBS 25 straipsnio 2 dalį Regioninio valdymo komiteto sprendimai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi
Transporto bendrijos regioniniame valdymo komitete dėl Transporto bendrijos
nuolatinio sekretoriato nedarbo asmenų, pakviestų dalyvauti Transporto
bendrijos posėdžiuose, patirtų išlaidų atlyginimo bendrų taisyklių nustatymo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį ir 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Transporto bendrijos sutartis Sąjungos vardu patvirtinta 2019 m. kovo 4 d.⁶ ir įsigaliojo 2019 m. gegužės 1 d.;
- (2) Transporto bendrijos sutartimi buvo įsteigtas Regioninis valdymo komitetas, atsakingas už jos administravimą ir tinkamą įgyvendinimą. Pagal Transporto bendrijos sutarties 35 straipsnį Regioninis valdymo komitetas yra įgaliotas priimti sprendimus, kuriais nustatoma biudžeto vykdymo tvarka;
- (3) numatoma, kad Regioninis valdymo komitetas priims sprendimą dėl Transporto bendrijos nuolatinio sekretoriato nedarbo asmenų, pakviestų dalyvauti Transporto bendrijos posėdžiuose, patirtų išlaidų atlyginimo bendrų taisyklių nustatymo. Šiuo sprendimu bus pakeistos taisyklės, priimtose pagal Regioninio valdymo komiteto sprendimus Nr. 2020/5⁷ ir 2021/02⁸;
- (4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Regioniniame valdymo komitete, nes numatomas sprendimas bus privalomas Sąjungai;
- (5) kadangi toks sprendimas yra būtinas siekiant užtikrinti gerą Transporto bendrijos nuolatinio sekretoriato ir Transporto bendrijos organų veikimą, tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Regioniniame valdymo komitete dėl jo priėmimo,

⁶ 2019 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/392 dėl Transporto bendrijos steigimo sutarties sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 71, 2019 3 13, p. 1).

⁷ Dėl Transporto bendrijos nuolatinio sekretoriato nedarbo asmenų, pakviestų dalyvauti posėdžiuose kaip ekspertai, patirtų išlaidų atlyginimo taisyklių

⁸ Dėl Transporto bendrijos nuolatinio sekretoriato nedarbo asmenų, pakviestų dalyvauti Transporto bendrijos posėdžiuose, patirtų išlaidų atlyginimo taisyklių

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Transporto bendrijos regioniniame valdymo komitete, dėl sprendimo dėl Transporto bendrijos nuolatiniame sekretoriате nedarbančių asmenų, pakviestų dalyvauti Transporto bendrijos posėdžiuose, patirtų išlaidų atlyginimo bendrų taisyklių nustatymo, kurios pakeis pagal Regioninio valdymo komiteto sprendimą Nr. 2020/5 ir Sprendimą Nr. 2021/02 priimtas taisykles, turi būti grindžiama prie šio sprendimo pridėtu Regioninio valdymo komiteto sprendimo projektu.

Neesminiams sprendimo projekto pakeitimams Sąjungos atstovai Regioniniame valdymo komitete gali pritarti be papildomo Tarybos sprendimo.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė*